**Evel hon tadoù**

**Diskan:**

**D/Evel hon tadoù, ni 'vo tud a fe ! *Comme nos pères, nous serons gens de foi !***

**Evel hon tadoù, ya, ni 'r bo Doue ! (bis) *Comme nos pères, nous aurons Dieu.***

**1.**Kan hor bro a zo : Ya, ni'r bo Doue ! *Voici le chant de notre pays : Oui nous aurons Dieu !*

Grimp gantañ daszon an douar, an ne. (Bis) *Faisons-le faire résonner le ciel et la terre.*

2.Ya, ni 'r bo Doue, 'vit an tiegezh, *Oui, nous aurons Dieu pour la famille,*

Tiezh Breizh a vo e rouantelezh. *Les foyers de Bretagne seront sont royaume.*

3.Doue'zo hon Tad, hor Mestr, hor Roue, *Dieu est notre Père, notre Maître, notre Roi,*

Holl en em sellomp 'vel e vugale.. *Reconnaissons-nous comme ses enfants*

4.Ya, ni 'r bo Doue 'vit ar re vihan, *Oui, nous aurons Dieu, pour les petits,*

Daoustou d'an ifern, da ardoù Satan. *Malgré l'enfer, les attaques de Satan.*

5.Badezet e vint gant an dour santel, *Ils seront baptisés dans l'eau sacrée*

Ha kousket a rint glan e o c'havelll. *Et dormiront purs dans leur berceau.*

6.Evit ma kerzhint 'vel gwir Vretoned, *Pour qu'ils marchent comme de vrais Bretons,*

E Skolioù Jezuz e vint holl savet.I *lls seront éduqués dans les écoles de Jésus.!*

7. Ya, ni 'r bo Doue, 'vit hor soudarded : *Oui, nous aurons Dieu pour nos soldats :*

Ar soudard kristen a zal'c'h mat berped. *Le soldat chrétien tient bon toujours.*

8. Ya, ni 'r bo Doue 'vit ar priedoù : *Oui, nous aurons Dieu pour les époux :*

Hep feiz o buez 'zo leun a zaeloù. *Sans foi, leur vie est pleine de larmes.*

9. Ya, ni 'r bo Doue evit hon tud klañv, *Oui, nous aurons Dieu pour nos malades,*

Gantañ e kaver ar c'hoñfort gwellañ. *Par lui, ils trouveront le meilleur réconfort.*

10. Ya, ni 'r bo Doue, vit hon tud karet ; *Oui, nous aurons Dieu, pour nos défunts aimés :*

Hon eus gant glac'har kaset d'ar vered. *Que nous avons conduits avec chagrin au cimetière.*

11. 'Pa savo ar groaz uhel war o bez, *Quand se dressera la croix bien haute sur leurs tombes,*

'Vidomp ne vo ket ken bras a dristez. Pou*r nous, la tristesse ne sera plus si grande.*

12 Ya, ni 'r bo Doue, evit Breizh-Izel : *Oui, nous aurons Dieu pour la Bretagne,*

Ni 'varvo kentoc'h 'vit hen dilezel.! *Nous mourrons plutôt que de la délaisser !*

*Version KLT (tirée du recueil Kerne-Gwened : doyennés de Gourin et du Faouët) du cantique vannetais Avel hon tadeù, sur l'air de Lez-Breiz (Barzhaz-Breiz) Peut être chantée dans le diocèse de Quimper et Léon ou saint Brieuc et Tréguier, spécialement pour la fête du Christ-Roi, mais pour toute autre occasion*